

418137-2026 - Gara

Bulgaria – Attrezzatura per parco giochi – „Обновяване на детски площадки и кътове за игра на територията на гр. Ямбол - доставка и монтаж на детски съоръжения и настилки“

OJ S 116/2026 18/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: ОБЩИНА ЯМБОЛ

E-mail: z.hristova@yambol.bg

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: „Обновяване на детски площадки и кътове за игра на територията на гр. Ямбол - доставка и монтаж на детски съоръжения и настилки“

Descrizione: Целта на настоящата обществена поръчка е обновяване на детски площадки и кътове за игра на територията на гр. Ямбол. Предмет на настоящата обществена поръчка е доставка и монтаж на детски съоръжения и полагане на нови настилки в съответствие с изискванията на Наредба № 1 от 12.01.2009 г. за условията и реда за устройството и безопасността на площадките за игра. Възложителят определя видовете детски съоръжения, техните технически параметри и прогнозни количества съгласно техническата спецификация и схемите – приложения към нея.

Identificativo della procedura: 14632c73-deaa-43d5-bb52-1304dd522ef6

Identificativo interno: 590464

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 37535200 Attrezzatura per parco giochi

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Детски площадки и кътове за игра

Località: Ямбол

Codice postale: 8600

Suddivisione del paese (NUTS): Ямбол (BG343)

Paese: Bulgaria

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 142 700,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Възложителят отстранява от участие в процедурата: 1.

Участници, които са свързани лица по смисъла на § 1, т. 13 и т. 14 от Допълнителните

разпоредби (ДР) на Закона за публичното предлагане на ценни книжа (ЗППЦК). 2. Участник, който няма право да участва в обществени поръчки на основание чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици (ЗИФОДРЮПДРКЛТДС), освен ако не попада в изключенията по чл. 4 от същия закон. 3. Участник, за който са налице обстоятелства по чл. 90 и чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД). 4. Участник с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки 5. Участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществената поръчка или в настоящите указания. 6. Участник, който е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия за изпълнение на поръчката и/или на правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и /или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10 от ЗОП; 7. Участник, подал оферта, която не отговаря на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност. 8. Участник, който не е представил в срок обосновка по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 – 5 от ЗОП. 9. Участник, който не удължи или не потвърди срока на валидност на офертата си, се отстранява от участие. 10. Участник, чието Техническо предложение за изпълнение на поръчката не отговаря на изискванията, посочени в настоящите указания. 11. Лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП. 12. Участник, предложил единични цени по-високи от определените пределни такива, независимо за една или повече позиции. 13. Участник, който предложи срок за изпълнение по-кратък от минималния или по-дълъг от максималния срок за изпълнение, посочени от Възложителя или е предложил срок в мерна единица, различна от календарен ден.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

чл. 20, ал. 1, т. 1, б. „б“, във връзка с чл. 18, ал. 1, т. 1 от ЗОП и чл. 73 от ЗОП

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Corruzione: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Frode: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП)

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП);

извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 90 и чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД) ; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Fallimento: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Insolvenza: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Concordato preventivo con i creditori: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Amministrazione controllata: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Cessazione di attività: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: „Обновяване на детски площадки и кътове за игра на територията на гр. Ямбол - доставка и монтаж на детски съоръжения и настилки“

Descrizione: Целта на настоящата обществена поръчка е обновяване на детски площадки и кътове за игра на територията на гр. Ямбол. Предмет на настоящата обществена поръчка е доставка и монтаж на детски съоръжения и полагане на нови настилки в съответствие с изискванията на Наредба № 1 от 12.01.2009 г. за условията и реда за устройството и безопасността на площадките за игра. Възложителят определя видовете детски съоръжения, техните технически параметри и прогнозни количества съгласно техническата спецификация и схемите – приложения към нея.

Identificativo interno: 590464

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 37535200 Attrezzatura per parco giochi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Детски площадки и кътове за игра

Località: Ямбол

Codice postale: 8600

Suddivisione del paese (NUTS): Ямбол (BG343)

Paese: Bulgaria

5.1.3. Durata stimata

Durata: 12 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 142 700,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

5.1.8. Criteri di accessibilità

Sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Участникът посочва делът от поръчката възлаган на подизпълнител в случай че ползва такъв.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: „Срок за изпълнение на поръчката“

Descrizione: Показателят „Срок за изпълнение на поръчката“ (СИ) представлява оценка на предложения от участника срок за изпълнение на конкретна доставка от предмета на поръчката. Срокът се оферира от участника в техническото предложение, изготвено по образец на Възложителя, като следва да бъде предложен в календарни дни в цяло число и да не бъде по-кратък от 5 календарни или по-дълъг от 8 календарни дни считано от получаване на възлагателно писмо. Оценката по Показател „Срок за изпълнение на поръчката“ се формира по следната формула: СИ мин СИ= 30 x -----, СИ участник където: СИ мин – предложен най-кратък за изпълнение на поръчката; СИ участник – предложен срок от съответния участник. Участникът предложил най – кратък срок за изпълнение на поръчката получава максимален брой точки по показателя – 30 точки.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: „Ценово предложение”

Descrizione: Показателят „Ценово предложение” (ЦП) представлява оценка на предложената цена на участника и се формира по следната формула: $\text{ЦП мин ЦП} = 70 \times \text{-----}$, ЦП участник където: ЦП мин – предложена най-ниска цена за изпълнение на поръчката; ЦП участник – предложена цена от съответния участник. Участникът предложил най – ниска цена за изпълнение на поръчката получава максимален брой точки по показателя – 70 точки. ЦП мин (предложена най-ниска цена за изпълнение на поръчката) и ЦП участник (предложена цена от съответния участник) се определят като сбор от предложените от участниците единични цени за всяко от детските съоръжения /настилки.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: bulgaro

Indirizzo dei documenti di gara: <https://app.eop.bg/today/590464>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Condizioni di appalto**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://app.eop.bg/today/590464>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: bulgaro

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 17/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 6 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 20/07/2026 12:01:00 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Luogo: В системата

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Комисия за защита на конкуренцията

Informazioni sui termini per il riesame: Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito:

Национална агенция за приходите

Indirizzo web della legislazione fiscale: <https://nra.bg>

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Министерство на околната среда и водите

Indirizzo web della legislazione ambientale: <https://www.moew.government.bg>

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Министерство на труда и социалната политика

Indirizzo web della legislazione sul lavoro: <https://mlsp.government.bg>

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : ОБЩИНА ЯМБОЛ

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:

Комисия за защита на конкуренцията

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: ОБЩИНА ЯМБОЛ

Organizzazione che tratta le offerte: ОБЩИНА ЯМБОЛ

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: ОБЩИНА ЯМБОЛ

Numero di registrazione: 000970496

Indirizzo postale: ул. Г.С.ПАКОВСКИ №.7

Località: гр.Ямбол

Codice postale: 8600

Suddivisione del paese (NUTS): Ямбол (BG343)

Paese: Bulgaria

Referente: Зорница Вълчанова–Христова

E-mail: z.hristova@yambol.bg

Telefono: 046681422

Indirizzo internet: <https://yambol.bg/>

Profilo del committente: <https://app.eop.bg/buyer/24469>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Комисия за защита на конкуренцията

Numero di registrazione: 000698612

Indirizzo postale: бул. Витоша № 18

Località: София

Codice postale: 1000

Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)

Paese: Bulgaria

Referente: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefono: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Indirizzo internet: <http://www.cpc.bg>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Национална агенция за приходите

Numero di registrazione: 131063188

Indirizzo postale: бул. "Княз Ал. Дондуков" № 52

Località: София

Codice postale: 1000

Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)

Paese: Bulgaria

E-mail: infocenter@nra.bg

Telefono: +35970018700

Indirizzo internet: <https://nra.bg>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Министерство на околната среда и водите

Numero di registrazione: 000697371

Indirizzo postale: бул. „Княгиня Мария Луиза“ 22

Località: София

Codice postale: 1000

Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)

Paese: Bulgaria

E-mail: edno_gishe@moew.government.bg

Telefono: 003592 940 60 00

Indirizzo internet: <https://www.moew.government.bg/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

8.1. ORG-0005

Nome ufficiale: Министерство на труда и социалната политика

Numero di registrazione: 000695395

Indirizzo postale: ул. „Триадица“ №2

Località: София

Codice postale: 1051

Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)

Paese: Bulgaria

E-mail: press@mlsp.government.bg

Telefono: 00359 2 8119 432

Indirizzo internet: <https://www.mlsp.government.bg>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: adea8799-89bb-470e-8ba6-5f782edcaf63 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 17/06/2026 14:35:26 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: bulgaro

Numero di pubblicazione dell'avviso: 418137-2026

Numero dell'edizione della GU S: 116/2026

Data di pubblicazione: 18/06/2026